

EN I Please retain instructions for future reference.

Safety Instructions

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed. Check that the voltage indicated on the rating plate corresponds with that of the local network before connecting the appliance to the mains power supply. Children aged from 8 years and people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge can use this appliance, only if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Unless they are older than 8 and supervised, children should not perform cleaning or user maintenance. This appliance contains no user serviceable parts. If the power supply cord, plug or any part of the appliance is malfunctioning or if it has been dropped or damaged, do not use. Only a qualified electrician should carry out repairs. Improper repairs may place the user at risk of harm. Do not remove the adaptor from the mains power supply by pulling the cord; switch off and remove the plug by hand. Do not use the adaptor to

recharge non-rechargeable batteries or any other appliance. Do not use the appliance for anything other than its intended use. Take care when equipping accessories with rotating parts as this could cause entrapment. Switch off the appliance, disconnect it from the mains power supply and allow to cool fully before changing or fitting accessories and before cleaning or user maintenance. Use of an extension cord with the appliance is not recommended. Only use the appliance with the power supply unit provided. This appliance should not be operated by means of an external timer or separate remote control system. This appliance is intended for domestic use only. It should not be used for commercial purposes.

Battery Safety

The supply terminals are not to be short-circuited. In the event of a battery pack leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice. Secondary cells and batteries need to be charged before use. After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the battery pack several times to obtain maximum performance.

Do not leave a battery pack on prolonged charge when not in use. Do not use any charger other than that specifically provided for use with the product. Do not use any cell or battery which is not designed for use with the product. Keep batteries out of the reach of children. Do not crush, puncture, dismantle or otherwise the battery pack. Do not store above 60 °C. Avoid storage in direct sunlight. Do not expose the battery pack to heat or fire as it may explode. Do not subject the battery pack to mechanical shock. To dispose of the exhausted battery pack, take it to a local recycling station. Contact the local government offices for further details. This appliance is fitted with a non-removable 11.1 V 2200 mAh Li-ion battery pack.

Instructions for Use

Before First Use

Before using the vacuum cleaner for the first time, clean it with a soft, damp cloth and dry thoroughly. Do not immerse the vacuum cleaner in water or any other liquid.

Charging the Revo Hand Vac

Before first use, the vacuum cleaner must be charged for approx. 4-5 hours. Subsequent charging times will vary dependent on use. **STEP 1:** Check that the vacuum cleaner is switched off. **STEP 2:** Secure the vacuum cleaner into position in the charging base and connect the mains power adaptor to the charging port. **STEP 3:** Plug the mains power adaptor into the mains power supply; the indicator light will flash red during charging. Once the battery is fully charged, the indicator light will stop flashing and turn blue.

Note: Whilst charging, the vacuum cleaner main unit may become warm. Always make sure that the mains power adaptor is unplugged from the mains power supply once the battery is fully charged.

Using the Revo Hand Vac

The crevice tool is ideal for cleaning radiators, corners, recesses and other hard-to-reach areas. The upholstery and brush tools are useful for removing dust and dirt from folds in fabrics, curtains and upholstery, as well as from shelves, cupboards and windowsills.

STEP 1: If required, fit the selected attachment by firmly inserting it into the air inlet. The brush tool does not insert into the air inlet directly; it must first be attached to the crevice tool.

STEP 2: Turn on the vacuum cleaner by pressing the power button. Press the boost button to use the maximum power setting; the indicator light will illuminate blue. To use the minimum power setting, press the boost button again; the indicator will illuminate red.

Note: The indicator light will flash when the battery is running low and needs to be charged. **Warning:** Do not use the vacuum cleaner without the HEPA filter, filter cone and dust container in position.

Emptying the Dust Container

To maintain optimum performance, the dust container must be emptied regularly. If there is a reduction in suction power, empty the dust container. **STEP 1:** Hold the vacuum cleaner with the dust container facing upwards. Press the dust container front release button and carefully remove the dust container cover from the dust container. **STEP 2:** Empty the dust container slowly and carefully. If necessary, clean the individual parts with a soft, damp cloth and dry thoroughly. **STEP 3:** Refit the dust container cover by aligning it with the vacuum cleaner main unit and pushing into place until it clicks.

Cleaning the HEPA Filter and Filter Cone

Note: The HEPA filter and filter cone should be thoroughly cleaned at least once every three weeks. Always clean the HEPA filter and filter cone with the brush provided and only when the dust container is empty. For further cleaning instructions please see our online instruction manual at www.beldray.com.

Storage

The vacuum cleaner must be cool, clean and dry before storing in a cool, dry place. Store the mains power adaptor separately, checking that it is not bent at the connections, as this could cause damage to the wires.

Specifications

Product code: BEL0944150-VDEEU7
Battery: 11.1 V DC 2200 mAh Li-ion (included)
Adaptor input: 100-240 V ~ 50/60 Hz 0.4 A
Adaptor output: 14 V $\pm$ 0.5 A 7.0 W
Average active efficiency: 81.38 %
Efficiency at low load (10 %): 71.43 %
No load power consumption: 0.066 W
Dust container capacity: 100 ml

FR I Veuillez conserver ces instructions pour référence ultérieure.

Consignes de sécurité

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de sécurité de base doivent toujours être prises. Vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à celle du réseau local avant de brancher l'appareil sur le secteur. Les enfants de plus de huit ans et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou dont l'expérience et les connaissances sont insuffisantes peuvent utiliser cet appareil, uniquement s'ils sont sous surveillance ou s'ils ont reçu des instructions quant à l'utilisation sûre et s'ils comprennent les dangers potentiels. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil. Sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et sous surveillance, les enfants ne doivent procéder ni au nettoyage ni à la maintenance de l'appareil. Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation, la prise ou une partie de l'appareil ne fonctionne pas correctement,

si l'appareil est tombé ou s'il est endommagé. Seul un électricien qualifié est autorisé à effectuer des réparations. Des réparations hasardeuses peuvent mettre l'utilisateur en danger. Ne débranchez pas l'adaptateur de l'alimentation secteur en tirant sur le cordon d'alimentation ; éteignez l'appareil et débranchez-le en tenant la prise. N'utilisez pas l'adaptateur pour recharger des batteries non rechargeables ou tout autre appareil. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu. Soyez prudent lors de l'assemblage d'accessoires équipés de pièces rotatives, car cela pourrait entraîner un blocage. Éteignez l'appareil, débranchez-le de l'alimentation secteur et laissez-le refroidir complètement avant de changer d'accessoire ou d'en ajouter de nouveaux et de procéder au nettoyage ou à l'entretien du produit. L'utilisation d'une rallonge avec l'appareil est déconseillée. Utilisez l'appareil uniquement avec le bloc d'alimentation fourni. N'utilisez pas de minuteur externe ni de système de commande à distance avec cet appareil. Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Il ne doit pas être

utilisé à des fins commerciales.

Sécurité des piles

Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées. En cas de fuite de la batterie, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact, rincez abondamment la zone touchée avec de l'eau et consultez un médecin. Les piles et batteries rechargeables doivent être rechargées avant utilisation. Après de longues périodes de stockage, il peut être nécessaire de charger et de décharger la batterie plusieurs fois afin d'obtenir des performances maximales. Ne laissez pas une batterie en charge prolongée lorsque vous ne l'utilisez pas. N'utilisez pas de chargeur autre que celui spécifiquement fourni et conçu pour être utilisé avec ce produit. N'utilisez pas de piles ou de batterie qui ne sont pas conçues pour être utilisées avec le produit. Tenez les piles hors de portée des enfants. Évitez d'écraser, de percer, de démonter ou d'endommager la batterie. N'entrezposez pas le produit à une température supérieure à 60 °C. Évitez de stocker le produit à la lumière directe du soleil. N'exposez pas la batterie à la chaleur ou au feu, car elle pourrait exploser. Ne soumettez pas la batterie à des chocs mécaniques.

Pour mettre au rebut la batterie usagée, confiez-la à un centre de recyclage local. Pour plus d'informations, veuillez contacter les administrations locales. Cet appareil est équipé d'une batterie Li-ion non amovible de 11,1 V 2200 mAh.

Mode d'emploi

Avant la première utilisation

Avant d'utiliser l'aspirateur pour la première fois, nettoyez-le avec un chiffon doux et humide et séchez-le complètement. N'immergez pas l'aspirateur dans l'eau ou dans tout autre liquide.

Chargement de l'aspirateur à main Revo

Avant la première utilisation, l'aspirateur doit être chargé pendant environ quatre à cinq heures. Les temps de charge suivants varient en fonction de l'utilisation. **ÉTAPE 1 :** vérifiez que l'aspirateur est éteint. **ÉTAPE 2 :** fixez l'aspirateur sur l'unité de recharge et branchez l'adaptateur secteur sur le port de chargement. **ÉTAPE 3 :** branchez l'adaptateur secteur sur l'alimentation secteur ; le voyant lumineux clignote en rouge pendant la charge. Une fois la batterie complètement chargée, le voyant cesse de clignoter et s'allume en bleu.

Remarque : pendant la charge, l'unité principale de l'aspirateur peut chauffer. Assurez-vous toujours que l'adaptateur secteur est débranché de l'alimentation secteur une fois la batterie complètement chargée.

Utilisation de l'aspirateur à main Revo

Le suceur plat est idéal pour nettoyer les radiateurs, les coins, les renforcements et autres endroits difficiles d'accès. Les brosses et accessoires pour tissus d'ameublement sont utiles pour éliminer la poussière et la saleté dans les plis des tissus et des rideaux, ainsi que sur les étagères, dans les placards et sur les rebords de fenêtre. **ÉTAPE 1 :** si nécessaire, fixez l'accessoire sélectionné en l'insérant fermement dans l'entrée d'air. La brosse ne s'insère pas directement dans l'entrée d'air ; elle doit d'abord être fixée au suceur plat. **ÉTAPE 2 :** allumez l'aspirateur en appuyant sur le bouton d'alimentation. Appuyez sur le bouton Boost pour utiliser la puissance maximale ; le voyant lumineux s'allume en bleu. Pour utiliser la puissance minimale, appuyez à nouveau sur le bouton Boost ; le témoin lumineux devient rouge.

Remarque : le voyant lumineux clignote lorsque la batterie est faible et doit être chargée. **Avertissement :** n'utilisez pas



The crossed out wheelee bin symbol on this item indicates that this appliance needs to be disposed of in an environmentally friendly way when it becomes of no further use or has worn out. Contact your local authority for details of where to take the item for recycling.

Le symbole de la poubelle sur roues barrée sur ce produit indique que cet appareil doit être éliminé dans le respect de l'environnement lorsqu'il est usé ou devient inutilisable. Consultez les autorités locales pour plus de détails sur les possibilités de recyclage de ce produit.

Het symbool met de doorgestreepte afvalcontainer op dit item geeft aan dat het op een milieuvriendelijke wijze moet worden verwerkt wanneer het niet meer gebruikt wordt of versleten is. Neem contact op met uw plaatselijke autoriteit voor meer informatie over waar u dit item kunt recyclen.

Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf diesem Gerät bedeutet, dass es, wenn es nicht mehr verwendet wird oder abgenutzt ist, auf umweltfreundliche Weise entsorgt werden muss. Bei Ihrer lokalen Behörde erfahren Sie, wo es geeignete Recycling-Sammelstellen gibt.

El símbolo del contenedor con ruedas tachado en este aparato indica que debe desecharse de forma respetuosa con el medio ambiente cuando deje de utilizarse o se haya desgastado. Póngase en contacto con la autoridad local para obtener información sobre dónde llevar el aparato para su reciclaje.

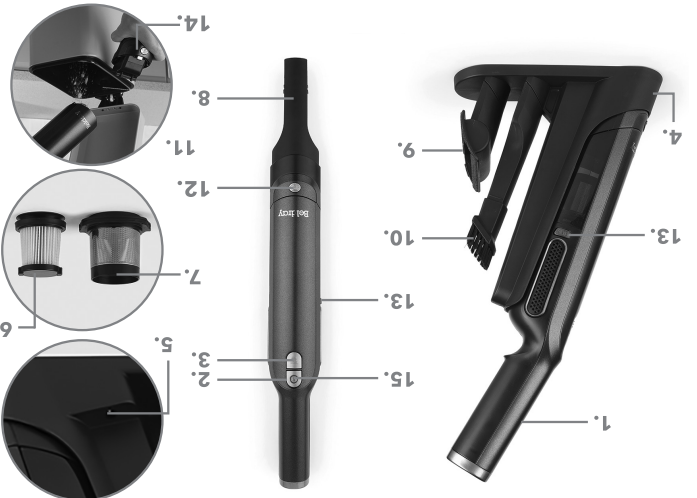
Il simbolo del cassonetto barrato indica che questo apparecchio deve essere smaltito nel rispetto dell'ambiente quando è più utilizzabile o è usato. Contattare l'autorità locale per sapere dove portare il prodotto per il riciclo.

Symbol przekreślonego kosza na śmieci na tym produkcie oznacza, że w przypadku zaprzestania korzystania ze sprzętu bądź jego zużycia należy go utylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Aby dowiedzieć się, gdzie można oddać sprzęt do recyklingu należy skontaktować się z przedstawicielami władz lokalnych.



Manufactured by / Fabriqué par / Gefabriceerd door
/ Hergestellt von / Suministrado por / Prodotto da / Wyprodukowano przez:
UP Global Sourcing UK Ltd.,
UK: Manchester OL9 0DD,
Germany: 51149 Köln,
MADE IN CHINA.
www.beldray.com
©Beldray trademark. All rights reserved
CD300921/MD000000/V1

QUICK START GUIDE



Product Code: BEL0944150-VDEEU7
www.beldray.com/manuals.html
FULL INSTRUCTION MANUAL AT

CORDLESS

REVO

l'aspirateur sans filtre HEPA, ni cône filtre, ni bac à poussière.

Vidage du bac à poussière

Pour garantir des performances optimales, le bac à poussière doit être vidé régulièrement. En cas de baisse de la puissance d'aspiration, videz le bac à poussière. **ÉTAPE 1 :** tenez l'aspirateur, videz le bac à poussière orienté vers le haut. Appuyez sur le bouton de déverrouillage avant du bac à poussière et retirez avec précaution le couvercle du bac à poussière. **ÉTAPE 2 :** videz le bac à poussière en procédant lentement et avec précaution. Si nécessaire, nettoyez les différentes pièces à l'aide d'un chiffon doux et humide, puis séchez-les soigneusement. **ÉTAPE 3 :** remettez en place le couvercle du bac à poussière en l'alignant sur l'unité principale de l'aspirateur et en l'enfonçant jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Nettoyage du filtre HEPA et du cône filtre

Remarque : le filtre HEPA et le cône filtre doivent être nettoyés soigneusement au moins une fois toutes les trois semaines. Nettoyez toujours le filtre HEPA et le cône filtre à l'aide de la brosse fournie et uniquement lorsque le bac à poussière a été vidé. Pour plus d'informations sur le nettoyage, consultez notre manuel d'utilisation en ligne disponible sur www.beldray.com.

Rangement

L'aspirateur doit être froid, propre et sec avant d'être rangé dans un endroit frais et sec. Rangez l'adaptateur secteur séparément, en vérifiant qu'il n'est pas tordu au niveau des connexions, car cela pourrait endommager les fils.

Spécifications

Code produit : BEL0944150-VDEEU7
Batterie: Li-ion 11.1 V CC 2 200 mAh (inclus)
Entrée de l'adaptateur : 100-240 V ~ 50/60 Hz 0,4 A
Sortie de l'adaptateur : 14 V $\pm$ 0,5 A 7,0 W
Efficacité active moyenne : 81,38 %
Efficacité à faible charge (10 %) : 71,43 %
Consommation sans charge : 0,066 W
Capacité du bac à poussière : 100 ml

NL I Bewaar de instructies voor toekomstige raadpleging.

Veiligheidsinstructies

Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten altijd de standaard veiligheidsmaatregelen worden opgevolgd. Controleer of het voltage aangegeven op het typeplaatje overeenkomt met dat van het lokale elektriciteitsnet voordat u het apparaat op het stopcontact aansluit. Kinderen vanaf 8 jaar en mensen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met een gebrek aan kennis en ervaring mogen dit apparaat alleen onder toezicht gebruiken of nadat ze instructie hebben ontvangen over het veilig gebruik van het apparaat en als ze de gevaren van het gebruik begrijpen. Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen. Tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan, mogen kinderen geen reinigings- of onderhoudstaken uitvoeren. Dit apparaat bevat geen door de gebruiker te onderhouden onderdelen. Gebruik het apparaat niet als het netsnoer, de stekker of een onderdeel van het apparaat defect, gevallen of beschadigd is. Alleen een gekwalificeerde elektricien mag reparaties uitvoeren. Bij onjuiste reparaties kan de gebruiker

letsel oplopen. Haal de adapter niet uit de netvoeding door aan het snoer te trekken. Schakel het apparaat uit en verwijder de stekker met de hand. Gebruik de adapter niet om niet-oplaadbare batterijen of andere apparaten op te laden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan waarvoor het is bedoeld. Wees voorzichtig bij het gebruik van accessoires met draaiende onderdelen. Dit kan beknelling veroorzaken. Schakel het apparaat uit, haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen voordat u accessoires ommwisselt of monteert en voordat u het apparaat gaat schoonmaken of onderhouden. Het gebruik van een verlengsnoer wordt afgeraden. Gebruik het apparaat alleen met de meegeleverde voedingseenheid. Dit apparaat mag niet worden bediend met een externe timer of een afzonderlijk afstandsbedieningssysteem. Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Het mag niet worden gebruikt voor commerciële doeleinden.

Veilig omgaan met batterijen

Zorg dat er geen kortsluiting met de stroompunten kan optreden. Als een accu of batterij begint te lekken, zorg er dan voor dat de lekkende vloeistof niet in contact

komt met de huid of ogen. Als dat wel gebeurt, dient u het desbetreffende gebied met veel water te spoelen en een arts te raadplegen. Secundaire celbatterijen en accu's moeten voor gebruik worden opgeladen. Als de accu langdurig niet is gebruikt, kan het nodig zijn deze meerdere keren op te laden en te ontladen voordat hij weer optimaal presteert. Laat een accu niet langdurig opladen wanneer u deze niet gebruikt. Gebruik geen andere oplader dan die is meegeleverd voor gebruik met het product. Gebruik geen celbatterij of accu die niet is ontworpen voor gebruik met het product. Houd accu's buiten het bereik van kinderen. De accu mag niet worden geplet, worden doorboord, uit elkaar worden gehaald of anderszins worden beschadigd. Bewaar accu's en celbatterijen niet bij temperaturen boven 60 °C. Vermijd opslag in direct zonlicht. Stel de accu niet bloot aan vuur of hitte, want dan kan deze exploderen. Stel de accu niet bloot aan mechanische schokken. Als u de lege accu wilt weggooien, dient u deze naar een plaatselijk recyclingcentrum te brengen. Neem voor meer informatie contact op met lokale instanties. Dit apparaat heeft een niet-verwijderbare Li-ion accu van 11,1 V / 2200 mAh.

Gebruiksaanwijzing

Vóór het eerste gebruik

Voordat u de stofzuiger voor de eerste keer gebruikt, dient u deze schoon te maken met een zachte, vochtige doek en deze grondig af te drogen. Dompel de stofzuiger niet onder in water of een andere vloeistof.

De Revo-handstofzuiger opladen

Voor het eerste gebruik moet de stofzuiger ongeveer 4-5 uur worden opgeladen. De volgende oplaadtijden zijn afhankelijk van het gebruik. **STAP 1 :** Controleer of de stofzuiger is uitgeschakeld. **STAP 2 :** zet de stofzuiger vast op zijn plaats in het oplaadstation en sluit de netspanningsadapter aan op de oplaadpoort. **STAP 3 :** Steek de stekker van de netspanningsadapter in het stopcontact. Het indicatielampje knippert rood tijdens het opladen. Zodra de accu volledig is opgeladen, stopt het indicatielampje met knipperen en wordt het blauw.

Opmerking: Tijdens het opladen kan het hoofdaparaat van de stofzuiger warm worden. Haal altijd de stekker van de netspanningsadapter uit het stopcontact zodra de accu volledig is opgeladen.

De Revo-handstofzuiger gebruiken

Het hulststuk voor meubilair bereikbare plekken is ideaal voor het schoonmaken van radiatoren, hoeken, uitsparingen en andere plekken die normaal moeilijk bereikbaar zijn. De bekleding- en borstelhulstukken zijn handig voor het verwijderen van stof en vuil uit vossen in stoffen, gordijnen en bekleding, maar ook van planken, kasten en vensterbanken. **STAP 1 :** Plaats indien nodig een hulststuk door het stevig in de luchtinlaat te steken. Het borstelhulstuk kan niet rechtstreeks in de luchtinlaat worden geplaatst; het moet eerst aan het hulststuk voor meubilair bereikbare plekken worden bevestigd. **STAP 2 :** Schakel de stofzuiger in door op de aan-uitknop te drukken. Druk op de Boost-knop om de maximale vermogensinstelling te gebruiken; het indicatielampje brandt blauw. Druk nogmaals op de Boost-knop om de minimale vermogensinstelling te gebruiken; het indicatielampje brandt rood.

Opmerking: Het indicatielampje knippert wanneer de accu bijna leeg is en moet worden opgeladen. **Let op:** Gebruik de stofzuiger niet zonder het HEPA-filter, de filterkegel en de stofbak.

De stofbak legen

Voor optimale prestaties moet de stofbak regelmatig worden geleegd. Als de zuigkracht afneemt, dient u de stofbak te legen. **STAP 1 :** Houd de stofzuiger vast met de stofbak naar boven gericht. Druk op de ontgrendelknop aan de voorkant van de stofbak en verwijder het stofbakdeksel voorzichtig. **STAP 2 :** Leeg de stofbak langzaam en voorzichtig. Vraag de onderdelen indien nodig schoon met een zachte, vochtige doek en droog ze zorgvuldig. **STAP 3 :** Plaats het stofbakdeksel terug door het uit te lijnen met de stofzuiger en het op zijn plaats te duwen totdat het vastklikt.

Het HEPA-filter en de filterkegel schoonmaken

Opmerking: Het HEPA-filter en de filterkegel moeten ten minste eenmaal per drie weken grondig worden gereinigd. Maak het HEPA-filter en de filterkegel altijd schoon met het bijgeleverde borsteltje en alleen wanneer de stofbak leeg is. Voor verdere schoonmaakinstructies bekijkt u onze online gebruiksaanwijzing op www.beldray.com.

Opbergen

Controleer of de stofzuiger koel, schoon en droog is voordat u deze op een koel, droge plaats opbergt. Bewaar de netspanningsadapter apart en controleer of deze niet is verborgen bij de aansluitingen, omdat dit schade aan de draden kan veroorzaken.

Specificaties

Productcode: BEL0944150-VDEEU7
Accu: 11,1 V DC 2200 mAh Li-ion (meegeleverd)
Adapterinput: 100-240 V ~ 50/60 Hz 0,4 A
Adapteruitvoer: 14 V $\pm$ 0,5 A 7,0 W
Gemiddelde actieve efficiëntie: 81,38 %
Efficiëntie bij lage belasting (10 %): 71,43 %
Energieverbruik zonder belasting: 0,066 W
Inhoud stofbak: 100 ml

DE I Bitte bewahren Sie diese Informationen zur späteren Verwendung auf.

Sicherheitshinweise

Bei der Verwendung elektrischer Geräte sind stets die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen zu beachten. Überprüfen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der des lokalen

Netzwerks übereinstimmt, bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen. Kinder ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder mentaler Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis dürfen dieses Gerät nur verwenden, wenn sie in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und sie die damit verbundenen Gefahren verstehen oder überwacht werden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sichergestellt werden kann, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Kinder dürfen keine Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchführen, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt. Dieses Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Wenn das Netzkaabel, der Stecker oder ein Teil des Geräts defekt ist oder fallen gelassen oder beschädigt wurden, dürfen diese nicht benutzt werden. Reparaturen dürfen nur von einem ausgebildeten Elektriker durchgeführt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen kann der Benutzer Risiken ausgesetzt werden. Entfernen Sie das Netzteil nicht durch Abziehen des Kabels vom Stromnetz. Schalten Sie es aus und ziehen Sie den Stecker von Hand ab. Verwenden Sie den Adapter

nicht zum Aufladen nicht wiederaufladbarer Batterien oder anderer Geräte. Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie Zubehör mit rotierenden Teilen verwenden. Achten Sie darauf, sich nicht die Finger einzuklemmen. Schalten Sie das Gerät aus, trennen Sie es von der Stromversorgung und lassen Sie es vor dem Austausch oder der Montage von Zubehör sowie vor der Reinigung oder Wartung vollständig abkühlen. Es wird nicht empfohlen, das Gerät zusammen mit einem Verlängerungskabel zu verwenden. Verwenden Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Netzteil. Dieses Gerät darf nicht mit einem externen Timer oder einem separaten Fernbedienungssystem betrieben werden. Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch vorgesehen. Es sollte nicht für kommerzielle Zwecke verwendet werden.

Batteriesicherheit

Die Versorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Bei einem undichten Akku sollten Sie darauf achten, dass die Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Kontakt kommt. Waschen Sie bei Kontakt den betroffenen Bereich mit reichlich Wasser und holen Sie ärztlichen Rat ein.

Sekundärzellen und Akkus müssen vor der Verwendung aufgeladen werden. Nach längerer Lagerung kann es erforderlich sein, die Akkus mehrmals zu laden und zu entladen, um eine maximale Leistung zu erzielen. Lassen Sie den Akku nicht über die Ladezeit hinaus aufladen, wenn er nicht verwendet wird. Verwenden Sie nur das Ladegerät, das speziell für den Einsatz mit dem Produkt vorgesehen ist.

Verwenden Sie keine Zellen oder Akkus, die nicht für die Verwendung mit dem Produkt vorgesehen sind. Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Zerdrücken, durchstechen oder zerlegen Sie keine Akkus, und beschädigen Sie sie nicht anderweitig. Lagern Sie sie nicht über 60 °C. Vermeiden Sie die Lagerung bei direkter Sonneneinstrahlung. Setzen Sie Akkus nicht Hitze oder Feuer aus, da sie sonst explodieren können. Setzen Sie Akkus keinen mechanischen Stößen aus. Bringen Sie leere Akkus zur Entsorgung zu einer örtlichen Recyclingstation. Weitere Informationen erhalten Sie bei den örtlichen Behörden. Dieses Gerät ist mit einem nicht herausnehmbaren Lithium-Ionen-Akku mit 11,1 V und 2.200 mAh ausgestattet.

Il prodotto è stato progettato per essere utilizzato in sicurezza. Per evitare incidenti, leggere attentamente le istruzioni e le avvertenze.

calore o fiamme, onde evitare esplosioni. Non esporre la batteria a sollecitazioni meccaniche. Smtaltire la batteria scarica in un centro di riciclaggio vicino. Per ulteriori informazioni, contattare gli enti locali. Questo apparecchio è dotato di una batteria ricaricabile agli ioni di litio da 11,1 V, 2200 mAh non rimovibile.

Istruzioni per l'uso

Prima del primo utilizzo

Prima di utilizzare l'aspirapolvere per la prima volta, pulirlo con un panno morbido e umido e asciugarlo completamente.

Non immergere l'aspirapolvere in acqua o in altri liquidi.

Ricarica dell'aspirapolvere portatile Revo

Prima del primo utilizzo, l'aspirapolvere deve essere tenuto in carica per circa 4-5 ore. I tempi di ricarica successivi variano in base all'uso.

FASE 1: verificare che l'aspirapolvere sia spento. **FASE 2:** inserire l'aspirapolvere nella base di ricarica e collegare l'adattatore alla porta di ricarica.

FASE 3: collegare l'adattatore all'alimentazione elettrica; durante la ricarica la spia emette una luce rossa lampeggiante. Quando la batteria è completamente carica, la spia smette di lampeggiare e diventa blu.

Nota: durante la ricarica, l'unità principale dell'aspirapolvere potrebbe surriscaldarsi. Accertarsi sempre di scollegare l'adattatore dall'alimentazione elettrica una volta che la batteria è completamente carica.

Uso dell'aspirapolvere portatile Revo

La bocchetta per fessure è ideale per la pulizia di termosifoni, angoli, vani e altre aree difficili da raggiungere. L'accessorio per tappezzeria e la spazzola sono utili per rimuovere polvere e sporcizia dalle pieghe dei tessuti, dalle tende e dalla tappezzeria, oltre che da scaffali, pensili e davanzali.

FASE 1: se necessario, fissare saldamente l'accessorio desiderato inserendolo nella presa d'aria. La spazzola non va inserita direttamente nella presa d'aria, ma va prima fissata alla bocchetta per fessure. **FASE 2:** accendere l'aspirapolvere premendo l'apposito pulsante. Premere il pulsante di incremento della potenza per aumentare al massimo la potenza; la spia diventa blu. Per utilizzare la potenza minima, premere nuovamente il pulsante di incremento della potenza; la spia diventa rossa.

Gebruiksaanwijzing

Vor dem ersten Gebrauch

Bevor Sie den Staubsauger zum ersten Mal verwenden, wischen Sie ihn mit einem weichen, feuchten Tuch ab und trocknen Sie ihn gründlich.

Tauschen Sie den Staubsauger nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

Revo Handstaubsauger aufladen

Vor dem ersten Gebrauch muss der Staubsauger ca. 4-5 Stunden aufgeladen werden. Die nachfolgenden Ladevorgänge variieren je nach Verwendung.

SCHRITT 1: Vergewissern Sie sich, dass der Staubsauger ausgeschaltet ist.

SCHRITT 2: Lassen Sie den Staubsauger in die Ladestation einrasten, und schließen Sie das Netzteil an den Ladeanschluss an.

SCHRITT 3: Schließen Sie das Netzteil an das Stromnetz an. Die Kontrollleuchte blinkt während des Ladevorgangs rot. Sobald der Staubsauger vollständig aufgeladen ist, blinkt die Kontrollleuchte nicht mehr, sondern leuchtet blau.

Hinweis: Während des Ladevorgangs kann sich der Staubsauger erwärmen. Vergewissern Sie sich, dass das Netzteil immer vom Stromnetz getrennt ist, sobald der Akku vollständig aufgeladen ist.

Revo Handstaubsauger verwenden

Die Fugendüse eignet sich ideal zum Reinigen von Heizkörpern, Ecken, Aussparungen und anderen schwer erreichbaren Stellen. Die Polsterdüse und Bürstenaufsätze sind praktisch, um Staub und Schmutz von Filzen in Stoffen, Vorhängen und Polstermöbeln sowie von Regalen, Schränken und Fensterbrettern z u entfernen.

SCHRITT 1: Setzen Sie den gewünschten Aufsatz bei Bedarf fest auf den Saugstutzen auf. Der Bürstenaufsatz wird nicht direkt auf den Saugstutzen aufgesetzt, sondern muss zuerst an der Fugendüse befestigt werden.

SCHRITT 2: Drücken Sie auf den Ein-/Ausschalter, um den Staubsauger einzuschalten. Drücken Sie die Turbotaste für die maximale Saugleistung. In diesem Modus leuchtet die Kontrollleuchte blau. Für die minimale Saugleistung drücken Sie erneut die Turbotaste. Die Kontrollleuchte leuchtet dann rot.

Hinweis: Die Kontrollleuchte blinkt, wenn der Akkustand niedrig ist und der Akku aufgeladen werden muss. **Warnung:** Verwenden Sie den Staubsauger nicht ohne eingelegeten HEPA-Filter, Filterkegel und Staubbehälter.

Il prodotto è stato progettato per essere utilizzato in sicurezza. Per evitare incidenti, leggere attentamente le istruzioni e le avvertenze.

Nota: la spia lampeggia nel caso in cui la batteria sia quasi esaurita e debba essere ricaricata. **Avvertenza:** non utilizzare l'aspirapolvere senza il filtro HEPA, il cono del filtro e il contenitore della polvere.

Svuotamento del contenitore della polvere

Per prestazioni ottimali, svuotare regolarmente il contenitore della polvere. Nel caso in cui si rilevi una riduzione nell'efficienza di aspirazione, svuotare il contenitore. **FASE 1:** sorreggere l'aspirapolvere con il contenitore della polvere rivolto verso l'alto. Premere il pulsante anteriore di sblocco del contenitore della polvere e rimuovere delicatamente il coperchio.

FASE 2: svuotare il contenitore della polvere lentamente e accuratamente. Se necessario, pulire le singole parti con un panno morbido e umido e asciugarle accuratamente.

FASE 3: posizionare di nuovo il coperchio sul contenitore allineandolo all'unità principale dell'aspirapolvere e spingendolo finché non si percepisce uno scatto.

Pulizia del filtro HEPA e del cono

Nota: il filtro HEPA e il cono devono essere puliti a fondo almeno ogni tre settimane. Pulire sempre il filtro HEPA e il cono con la spazzola fornita in dotazione e dopo aver svuotato il contenitore della polvere. Per ulteriori istruzioni sulla pulizia, consultare il manuale di istruzioni online su www.beldray.com.

Conservazione

Controllare che l'aspirapolvere sia freddo, pulito e asciutto prima di riporlo in un luogo fresco e privo di umidità. Riporre l'adattatore in un luogo separato e verificare che le connessioni non siano piegate, per evitare di danneggiare i cavi.

Specifiche

Codice prodotto: BEL0944150-VDEEU7
Batteria: 11,1 V CC, 2200 mAh agli ioni di litio (inclusa)
Ingresso adattatore: 100-240 V ~ 50/60 Hz, 0,4 A
Uscita adattatore: 14 V ±0,5 A, 7,0 W
Rendimento medio in modo attivo: 81,38 %
Rendimento a basso carico (10 %): 71,43 %
Consumo energetico in assenza di carico: 0,066 W
Capacità del contenitore della polvere: 100 ml

Leeren des Staubbehälters

Um eine optimale Leistung zu gewährleisten, muss der Staubbehälter regelmäßig geleert werden. Leeren Sie den Staubbehälter, wenn die Saugleistung nachlässt.

SCHRITT 1: Halten Sie den Staubsauger so, dass der Staubbehälter nach oben zeigt. Drücken Sie die vordere Entriegelungstaste für den Staubbehälter und entfernen Sie vorsichtig die Staubbehälterabdeckung.

SCHRITT 2: Entleeren Sie den Staubbehälter langsam und vorsichtig. Reinigen Sie die Einzelteile bei Bedarf mit einem weichen, feuchten Tuch, und trocknen Sie sie gründlich.

SCHRITT 3: Bringen Sie die Staubbehälterabdeckung wieder an. Richten Sie dazu die Abdeckung am Staubsauger aus, und drücken Sie sie hinein, bis sie hörbar einrastet.

HEPA-Filter und Filterkegel reinigen

Hinweis: Der HEPA-Filter und der Filterkegel sollten mindestens alle drei Wochen gründlich gereinigt werden. Reinigen Sie den HEPA-Filter und den Filterkegel nur mit der mitgelieferten Bürste und nur, wenn der Staubbehälter leer ist.Weitere Reinigungsanweisungen finden Sie in unserer Online-Bedienungsanleitung unter www.beldray.com.

Aufbewahrung

Der Staubsauger muss abgekühlt, sauber und trocken sein, bevor Sie ihn an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren. Bewahren Sie das Netzteil separat auf. Achten Sie darauf, dass die Verbindung nicht gebogen ist, da dadurch die Kabel beschädigt werden könnten.

Speifikationen

Produktcode: BEL0944150-VDEEU7
Akku: Lithium-Ionen-Akku mit 11,1 V DC und 2.200 mAh (im Lieferumfang enthalten)
Adaptereingangsleistung: 100-240 V ~ 50/60 Hz, 0,4 A
Adapterausgangsleistung: 14 V ±0,5 A, 7,0 W
Durchschnittlicher Effizienz im Betrieb: 81,38 %
Wirkungsgrad bei geringer Last (10 %): 71,43 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast: 0,066 W
Staubbehälterkapazität: 100 ml

ES I Conserve estas instrucciones como referencia futura.

Instrucciones de seguridad

Siga siempre las precauciones básicas de seguridad al usar aparatos eléctricos. Compruebe que el voltaje

Il prodotto è stato progettato per essere utilizzato in sicurezza. Per evitare incidenti, leggere attentamente le istruzioni e le avvertenze.

PL I Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość.

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Podczas używania urządzeń elektrycznych zawsze należy stosować podstawowe środki ostrożności. Przed podłączeniem urządzenia do zasilania sieciowego należy sprawdzić, czy napięcie podane na tabliczce znamionowej jest zgodne z napięciem w sieci lokalnej. To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat bezpiecznego korzystania z tego urządzenia oraz poinformowane o potencjalnych zagrożeniach. Produkt nie jest przeznaczony do zabawy, dlatego dzieci powinny używać go pod nadzorem. Dzieci nie powinny czyścić ani konserwować urządzenia, chyba że mają więcej niż 8 lat i są nadzorowane w trakcie tych czynności.

Ten produkt nie zawiera części, które mogą być serwisowane przez użytkownika. Jeśli przewód zasilający, wtyczka lub jakkolwiek inna część urządzenia nie działa prawidłowo, lub została uszkodzona, należy przestać korzystać z urządzenia. Urządzenie powinien naprawiać tylko wykwalifikowany elektryk. Nieprawidłowo przeprowadzona naprawa może narazić użytkownika na niebezpieczeństwo. Nie wolno odłączać adaptera od gniazdka elektrycznego, ciągnąć za przewód - należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę ręcznie. Nie należy używać adaptera do ładowania zwykłych baterii lub innych urządzeń. Nie wolno używać produktu do celów innych niż jego przeznaczenie. Podczas podłączania akcesoriów z obracającymi się częściami należy zachować ostrożność, ponieważ może to spowodować zakleszczenie. Przed wymianą lub zamontowaniem akcesoriów, a także przed czyszczeniem lub konserwacją urządzenia należy je wyłączyć, odłączyć od zasilania sieciowego i poczekać, aż całkowicie ostygną. Dzieci nie powinny czyścić ani konserwować urządzenia, chyba że mają więcej niż 8 lat i są nadzorowane w trakcie tych czynności. Ten produkt nie zawiera części, które mogą być serwisowane przez użytkownika. Jeśli przewód zasilający, wtyczka lub jakkolwiek inna część

indicado en la placa coincide con el de la red local antes de conectar el dispositivo a la corriente eléctrica. Pueden utilizar este dispositivo niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de conocimiento y experiencia, solo bajo supervisión o mientras se les enseña a usar el dispositivo de forma segura y entendiendo los riesgos que conlleva. Evite que los niños jueguen con el dispositivo. A menos que sean mayores de 8 años y estén bajo supervisión, los niños no deben realizar tareas de limpieza ni labores de mantenimiento. Contiene piezas que el usuario no puede reparar. No utilice el aparato si el cable de alimentación, el enchufe o cualquier otra pieza del dispositivo no funciona correctamente, ni si ha sufrido alguna caída o algún otro tipo de daño. Las reparaciones solo las puede realizar un electricista cualificado. Una reparación inadecuada puede poner al usuario en riesgo de sufrir daños. No desconecte el adaptador de corriente eléctrica tirando del cable. En su lugar, apáguelo y extraiga el enchufe suavemente. No utilice el adaptador para recargar baterías no recargables ni ningún otro aparato. No utilice el dispositivo para

ningún otro uso que no sea el previsto. Tenga cuidado al equipar accesorios con piezas giratorias, ya que existe el riesgo de aprisionamiento. Apague el aparato, desconéctelo de la corriente eléctrica y deje que se enfríe completamente antes de cambiar o colocar los accesorios, y antes de la limpieza o mantenimiento por parte del usuario. No se recomienda el uso de un cable alargador con el dispositivo. Utilice el aparato únicamente con la fuente de alimentación proporcionada. Este dispositivo no debe utilizarse con un temporizador externo ni un sistema de control remoto independiente. Este dispositivo está diseñado exclusivamente para el uso doméstico. No debe utilizarse para fines comerciales.

Aufbewahrung

Der Staubsauger muss abgekühlt, sauber und trocken sein, bevor Sie ihn an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren. Bewahren Sie das Netzteil separat auf. Achten Sie darauf, dass die Verbindung nicht gebogen ist, da dadurch die Kabel beschädigt werden könnten.

Speifikationen
Produktcode: BEL0944150-VDEEU7
Akku: Lithium-Ionen-Akku mit 11,1 V DC und 2.200 mAh (im Lieferumfang enthalten)
Adaptereingangsleistung: 100-240 V ~ 50/60 Hz, 0,4 A
Adapterausgangsleistung: 14 V ±0,5 A, 7,0 W
Durchschnittlicher Effizienz im Betrieb: 81,38 %
Wirkungsgrad bei geringer Last (10 %): 71,43 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast: 0,066 W
Staubbehälterkapazität: 100 ml
ES I Conserve estas instrucciones como referencia futura.
Instrucciones de seguridad
Siga siempre las precauciones básicas de seguridad al usar aparatos eléctricos. Compruebe que el voltaje

Il prodotto è stato progettato per essere utilizzato in sicurezza. Per evitare incidenti, leggere attentamente le istruzioni e le avvertenze.

ningún otro uso que no sea el previsto. Tenga cuidado al equipar accesorios con piezas giratorias, ya que existe el riesgo de aprisionamiento. Apague el aparato, desconéctelo de la corriente eléctrica y deje que se enfríe completamente antes de cambiar o colocar los accesorios, y antes de la limpieza o mantenimiento por parte del usuario. No se recomienda el uso de un cable alargador con el dispositivo. Utilice el aparato únicamente con la fuente de alimentación proporcionada. Este dispositivo no debe utilizarse con un temporizador externo ni un sistema de control remoto independiente. Este dispositivo está diseñado exclusivamente para el uso doméstico. No debe utilizarse para fines comerciales.

Seguridad de las pilas/batería

No se debe realizar un cortocircuito en los terminales de alimentación. En caso de que la batería tenga fugas, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se produce contacto, lave el área afectada con abundante agua y acuda a un médico. Las baterías y pilas secundarias se deben cargar antes de su uso. Después de largos periodos de almacenamiento, puede que sea necesario cargar y descargar las baterías varias

Il prodotto è stato progettato per essere utilizzato in sicurezza. Per evitare incidenti, leggere attentamente le istruzioni e le avvertenze.

przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie należy go używać do celów komercyjnych.

Bezpieczeństwo akumulatora

Nie należy zwierzać zacisków zasilania. W przypadku wycieku z akumulatora nie wolno dopuścić do kontaktu płynu ze skórą ani z oczami. Jeżeli już doszło do kontaktu, należy przemyć miejsce kontaktu dużą ilością wody i skontaktować się z lekarzem. Drugorzędne ognia i akumulatory należy naładować przed użyciem. Po dłuższym okresie przechowywania może być konieczne kilkakrotne naładowanie i rozładowanie akumulatora, by osiągnąć jego maksymalną wydajność. Nie należy pozostawiać naładowanego akumulatora w odkurzacz, jeśli nie będzie on używany przez dłuższy okres.

Nie należy używać ładowarek innych niż dostarczone specjalnie do użytku z produktem.

Nie należy używać akumulatora lub ogniw, które nie są przeznaczone do użytku z produktem.

KROK 1: sprawdź, czy odkurzacz jest wyłączony. **KROK 2:** zamocuj odkurzacz w podstawie ładującej i podłącz adapter sieciowy do gniazdka ładowania. **KROK 3:** podłącz adapter sieciowy do gniazdka zasilania sieciowego. Podczas ładowania kontrolka będzie migać na czerwono. Po całkowitym naładowaniu akumulatora kontrolka przestanie migać i zacznie świecić na niebiesko.

Uwaga: podczas ładowania jednostka główna odkurzacza może się nagrzewać. Po całkowitym naładowaniu akumulatora należy zawsze upewnić się, że adapter sieciowy jest odłączony od gniazdka zasilania sieciowego. Szaskwa szczelinoва idealnie nadaje się do czyszczenia kaloryferów, narożników, zagłębień i innych trudno dostępnych miejsc. Szaskwa do tapicerek i sawko: szczotka są przydatne do usuwania kurzu i brudu z zagieć w tkaninach, zastłonach i obiciach tapicerskich, a także z półek, szafek i parapetów. **KROK 1:** w razie potrzeby zamontuj wybraną nasadkę, wpychając ją mocno do wlotu powietrza. Sawko-szczotka nie należy wykladać bezpośrednio do wlotu powietrza. Przygotuj ją najpierw do sawki szczelinowej. **KROK 2:** włącz odkurzacz, naciskając przycisk zasilania. Naciśnij przycisk zwiększenia mocy, aby użyć ustawienia maksymalnej mocy. Kontrolka zaświeci się na niebiesko. Aby użyć minimalnego ustawienia mocy, ponownie naciśnij przycisk zwiększenia mocy. Kontrolka zaświeci się na czerwono.

veces para disfrutar del máximo rendimiento. No deje la batería con una carga prolongada si no va a utilizar el aparato. No utilice ningún otro cargador que no sea el proporcionado con el producto. No utilice baterías o pilas que no se hayan diseñado para su uso con el producto. Mantenga las baterías o pilas fuera del alcance de los niños. No aplaste, perforo, desmonte ni dañe de otro modo la batería. No las almacene por encima de 60 °C. Evite almacenarlas bajo la luz solar directa. No exponga la batería al calor o al fuego, ya que podría explotar. No someta la batería a golpes mecánicos. Para desecar la batería agotada, llévela a una estación de reciclaje local. Póngase en contacto con las oficinas del gobierno local para obtener más detalles.

Este producto cuenta con una batería no extraíble de iones de litio de 11,1 V y 2200 mAh. **Instrucciones de uso**
Antes del primer uso
Antes de utilizar el aspirador por primera vez, límpielo con un paño suave y húmedo, y séquelo bien. No sumerja el aspirador en agua u otros líquidos. **Carga del aspirador de mano Revo**

Antes de utilizarlo por primera vez, el aspirador debe cargarse durante aproximadamente 4-5 horas. Los tiempos de carga posteriores variarán en función del uso.

PASO 1: Asegúrese de que el aspirador está apagado.

PASO 2: Coloque el aspirador en la base de carga y conecte el adaptador de corriente eléctrica al puerto de carga.

PASO 3: Conecte el adaptador de corriente eléctrica a la corriente eléctrica; el indicador parpadeará en rojo durante la carga. Una vez que la batería esté completamente cargada, el indicador dejará de parpadear y se iluminará en azul.

Nota: Es recomendable limpiar a fondo el filtro HEPA y el cono del filtro al menos una vez cada tres semanas. Limpie siempre el filtro HEPA y el cono del filtro con el cepillo

Il prodotto è stato progettato per essere utilizzato in sicurezza. Per evitare incidenti, leggere attentamente le istruzioni e le avvertenze.

Nie wolno narażać akumulatora na wstrząsy mechaniczne. Zużyty akumulator należy przekazać do lokalnego punktu recyklingu. Więcej informacji na ten temat można uzyskać w organach samorządowych. Urządzenie jest wyposażone w niewymienny akumulator litowo-jonowy 11,1 V o pojemności 2200 mAh.

Instrukcja obsługi

Przed pierwszym użyciem

Przed pierwszym użyciem odkurzacza należy wyczyścić go miękką, wilgotną szmatką i dokładnie osuszyć. Nie wolno zanurzać odkurzacza w wodzie ani innych płynach.

Ładowanie ręcznego Revo

Przed pierwszym użyciem odkurzacz należy ładować przez ok. 4-5 godzin. Długość kolejnych ładowań zależy od sposobu użytkowania.

KROK 1: sprawdź, czy odkurzacz jest wyłączony.

KROK 2: zamocuj odkurzacz w podstawie ładującej i podłącz adapter sieciowy do gniazdka ładowania.

KROK 3: podłącz adapter sieciowy do gniazdka zasilania sieciowego. Podczas ładowania kontrolka będzie migać na czerwono. Po całkowitym naładowaniu akumulatora kontrolka przestanie migać i zacznie świecić na niebiesko.

Uwaga: podczas ładowania jednostka główna odkurzacza może się nagrzewać. Po całkowitym naładowaniu akumulatora należy zawsze upewnić się, że adapter sieciowy jest odłączony od gniazdka zasilania sieciowego.

Korzystanie z odkurzacza ręcznego Revo

Szaskwa szczelinoва idealnie nadaje się do czyszczenia kaloryferów, narożników, zagłębień i innych trudno dostępnych miejsc. Szaskwa do tapicerek i sawko: szczotka są przydatne do usuwania kurzu i brudu z zagieć w tkaninach, zastłonach i obiciach tapicerskich, a także z półek, szafek i parapetów. **KROK 1:** w razie potrzeby zamontuj wybraną nasadkę, wpychając ją mocno do wlotu powietrza. Sawko-szczotka nie należy wykladać bezpośrednio do wlotu powietrza. Przygotuj ją najpierw do sawki szczelinowej. **KROK 2:** włącz odkurzacz, naciskając przycisk zasilania. Naciśnij przycisk zwiększenia mocy, aby użyć ustawienia maksymalnej mocy. Kontrolka zaświeci się na niebiesko. Aby użyć minimalnego ustawienia mocy, ponownie naciśnij przycisk zwiększenia mocy. Kontrolka zaświeci się na czerwono.

Nota: Durante la carga, es posible que el cuerpo principal del aspirador se caliente. Asegúrese de desconchufar siempre el adaptador de corriente eléctrica cuando la batería esté completamente cargada.

Uso del aspirador de mano Revo

La boquilla estrecha es ideal para limpiar los radiadores, las esquinas, los revococos y otras zonas de difícil acceso. La boquilla de tapicería y el cepillo son útiles para eliminar el polvo y la suciedad de los pliegues de los tejidos, las cortinas y la tapicería, así como de los estantes, los armarios y las ventanas.

PASO 1: Si es necesario, coloque el accesorio seleccionado insertándolo firmemente en la entrada de aire. El cepillo no se puede insertar directamente en la entrada de aire, por lo que primero debe colocar la boquilla estrecha.

PASO 2: Encienda el aspirador pulsando el botón de encendido. Pulse el botón de sobrealimentación para utilizar el ajuste de potencia máxima. El indicador se iluminará en azul. Para utilizar el ajuste de potencia mínima, vuelva a pulsar el botón de sobrealimentación. El indicador se iluminará en rojo.

Nota: El indicador empezará a parpadear cuando la batería esté baja y necesite cargarse. **Advertencia:** No utilice el aspirador sin el filtro HEPA, sin el cono del filtro ni sin el depósito del polvo.

Vaciado del depósito del polvo

Para mantener un rendimiento óptimo, el depósito del polvo debe vaciarse con regularidad. Si se reduce la capacidad de succión, vacíe el depósito del polvo.

PASO 1: Sostenga el aspirador con el depósito del polvo hacia arriba. Pulse el botón de liberación frontal del depósito del polvo y retire con cuidado la cubierta del depósito del polvo.

PASO 2: Vacíe el depósito lentamente y con cuidado. Si fuera necesario, limpie las piezas individuales con un paño suave y húmedo, y séquelas bien.

PASO 3: Vuelva a colocar la cubierta del depósito del polvo alineándola con la unidad principal del aspirador y empujándola hasta que oiga un clic.

Limpieza del filtro HEPA y del cono del filtro

Nota: Es recomendable limpiar a fondo el filtro HEPA y el cono del filtro al menos una vez cada tres semanas. Limpie siempre el filtro HEPA y el cono del filtro con el cepillo

Il prodotto è stato progettato per essere utilizzato in sicurezza. Per evitare incidenti, leggere attentamente le istruzioni e le avvertenze.

Ostrzeżenie: kontrolka miga, gdy akumulator jest niemal rozładowany i wymaga naładowania. Ostrzeżenie: nie używaj odkurzacza, jeśli filtr HEPA i stożek filtra nie są odpowiedni załóżone.

Opróżnianie pojemnika na kurz

Aby zapewnić optymalną wydajność odkurzania, pojemnik na kurz należy wyczyścić szczególnie często. Jeśli moc ssania jest mniejsza niż dotychczas, opróżnij pojemnik na kurz. **KROK 1:** trzymaj odkurzacz z pojemnikiem na kurz skierowanym do góry. Naciśnij przedni przycisk zwalniający pojemnik na kurz i ostrożnie zdejmij jego pokrywę. **KROK 2:** opróżnij pojemnik na kurz powoli i ostrożnie. W razie potrzeby wyczyść szczególnie często miękką, wilgotną szmatką i dokładnie osusz. **KROK 3:** załóż ponownie pokrywę pojemnika na kurz, dopasowując ją do jednostki głównej odkurzacza. Docisnij, aż usłyszysz kliknięcie.

Czyszczenie filtra HEPA i stożka filtra

Uwaga: filtr HEPA i stożek filtra należy dokładnie czyścić co najmniej raz na trzy tygodnie.

Filtr HEPA i stożek filtra należy zawsze czyścić za pomocą dołączonej szczotki i po opróżnieniu pojemnika na kurz. Dalsze instrukcje dotyczące czyszczenia można znaleźć w instrukcji obsługi online na stronie www.beldray.com.

Przechowywanie

Odkurzacz musi być wystudzony, czysty i suchy przed umieszczeniem go w chłodnym i suchym miejscu. Adapter sieciowy należy przechowywać oddzielnie po upewnieniu się, że nie jest wygięty w miejscu połączeń, ponieważ może to spowodować uszkodzenie przewodów.

Specyfikacje

Kod produktu: BEL0944150-VDEEU7
Akumulator: litowo-jonowy 11,1 V DC 2200 mAh (w zestawie)
Wejście adaptera 100-240 V ~ 50/60 Hz, 0,4 A
Wyjście adaptera: 14 V ±0,5 A, 7,0 W
Rendimiento medio en modo activo: 81,38 %
Wydajność przy niskim obciążeniu (10 %): 71,43 %
Pobór mocy bez obciążenia: 0,066 W
Pojemność pojemnika na kurz: 100 ml

proporcionado y solo cuando el depósito del polvo esté vacío. Para obtener más instrucciones de limpieza, consulte nuestro manual de instrucciones en línea en www.beldray.com.

Almacenamiento

El aspirador debe estar frío, limpio y seco antes de guardarlo en un lugar fresco y seco. Guarde el adaptador de corriente eléctrica por separado y asegúrese de que no se han doblado las conexiones, ya que esto podría dañar los cables.

Especificaciones

Código del producto: BEL0944150-VDEEU7
Batería: iones de litio de 11,1 V CC y 2200 mAh (incluida)
Entrada del adaptador: 100-240 V ~ 50/60 Hz, 0,4 A
Salida del adaptador: 14 V ±0,5 A; 7,0 W
Eficiencia activa media: 81,38 %
Eficiencia a baja carga (10 %): 71,43 %
Consumo de potencia sin carga: 0,066 W
Capacidad del depósito del polvo: 100 ml

IT I Conservare il manuale di istruzioni per riferimento futuro.

Istruzioni di sicurezza

Durante l'uso di apparecchiature elettriche, è necessario attenersi alle precauzioni di sicurezza di base. Prima di collegare l'apparecchio all'alimentazione elettrica, verificare che la tensione indicata sull'apposita targhetta corrisponda a quella della rete locale. I bambini di età superiore a 8 anni e le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure con un grado di conoscenza ed esperienza insufficiente possono utilizzare questo apparecchio solo in presenza di supervisione o una volta ricevute le istruzioni sul suo impiego e compresi i rischi a esso associati. Sorvegliare i bambini per

Il prodotto è stato progett

